

CESI

CESI
Centro Elettrotecnico
Sperimentale Italiano
Giacinto Motta SpA

Via R. Rubattino 54
20134 Milano - Italia
Telefono +39 022125.1
Fax +39 0221255440
www.cesi.it

Capitale sociale 8 550 000 €
interamente versato
Codice fiscale e numero
iscrizione CCAA 00793580150

Registro Imprese di Milano
Sezione Ordinaria
N. R.E.A. 429222
P.I. IT00793580150

Schema di certificazione

CESI-ATEX

Il CESI è stato autorizzato dal governo italiano ad operare quale organismo di certificazione di apparecchi e sistemi destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva con D.M. 1/3/1983, D.M. 19/6/1990, D.M. 20/7/1998 e D.M. 27/9/2000

CERTIFICATO

[1] CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO

[2] **Apparecchiature o Sistemi di Protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive**
Direttiva 94/9/CE

[3] Numero del Certificato di Esame CE del tipo:

CESI 03 ATEX 226X

[4] Apparecchiatura: **Motori asincroni trifase e monofase serie M3 e motori asincroni trifase serie M6**

[5] Costruttore: **FAGGIOLATI PUMPS S.p.A.**

[6] Indirizzo: **Via Papa Giovanni XXIII, 31 - 62100 Macerata**

[7] Questa apparecchiatura o sistema di protezione e le sue eventuali varianti accettate sono descritti nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi pure riportati in esso.

[8] Il CESI, organismo notificato n. 0722 in conformità all'articolo 9 della Direttiva 94/9/CE del Consiglio dell'Unione Europea del 23 Marzo 1994, certifica che questa apparecchiatura o sistema di protezione è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute per il progetto e la costruzione di apparecchiature e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva.

Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto a carattere riservato n. EX-A3/027270.

[9] La conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute è assicurata dalla conformità alle:

EN 50014: 1997 + A1..A2

EN 50018: 2000 + A1

[10] Il simbolo "X" posto dopo il numero del certificato indica che l'apparecchiatura o il sistema di protezione è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo sicuro, specificate nell'allegato al presente certificato.

[11] Questo CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove dell'apparecchiatura o sistema di protezione specificato in accordo con la Direttiva 94/9/CE. Ulteriori requisiti di questa Direttiva si applicano al processo di produzione e fornitura dell'apparecchiatura o sistema di protezione. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato.

[12] L'apparecchiatura o sistema di protezione deve riportare i seguenti contrassegni:



II 2 G EEx d IIB T4

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

Data di emissione 31 Luglio 2003

Elaborato
Bruno Pavanati

Verificato
Mirko Balaz

Approvato
Ulisse Colombo

CESI

CENTRO ELETTROTECNICO SPERIMENTALE ITALIANO

Business Unit Certificazione

Il Responsabile

[13]

Allegato

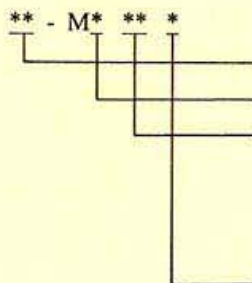
[14] CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO n. CESI 03 ATEX 226X

[15] **Descrizione dell'apparecchiatura**

I motori asincroni trifase e monofase serie M3 e i motori asincroni trifase serie M6, oggetto del presente certificato, sono utilizzati per l'azionamento di macchine idrauliche varie, quali pompe sommerse, mixer, aeratori ed ossigenatori.

Le macchine idrauliche, solidali all'albero del motore, non sono oggetto delle valutazioni del presente certificato; il costruttore provvederà all'analisi dei rischi ed ad applicare una delle procedure previste dalla direttiva 94/9/CE.

I motori sono identificati da una sigla così composta:



Serie motore: **M3, M6**

Numero poli: **2, 4, 6**

Grandezza motore:

71 = altezza d'asse 71

09 = altezza d'asse 90

10 = altezza d'asse 100

Codice identificativo del tipo di alimentazione: vedi documentazione allegata al certificato

Caratteristiche elettriche

La potenza nominale dei vari tipi di motore in funzione della grandezza, del tipo di servizio, del tipo di alimentazione e tutte le altre caratteristiche elettriche di targa previste dalla serie delle norme EN 60034 sono indicate nei documenti descrittivi allegati al presente certificato.

- Tensione nominale massima :	690	V
- Potenza nominale massima:	5,5	kW
- Frequenza nominale:	50 / 60	Hz
- Classe di isolamento:	F (Δ B)	
- Velocità nominale massima:	3600	giri/min.
- Temperatura ambiente:	-20 ÷ +45	°C

Servizio:	S1	con corpo motore immerso completamente nel liquido
	S3 20% - Ciclo 60 min.	con corpo motore non immerso nel liquido

I motori serie M3 e M6 sono equipaggiati con sonde di temperatura poste nell'avvolgimento di statore, tarate per un intervento di sgancio a 130 °C.

L'intervento della protezione termica deve assicurare lo sgancio dell'alimentazione; il ripristino dell'alimentazione non deve essere automatico.

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

[13]

Allegato

[14] **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO n. CESI 03 ATEX 226X**

[15] **Descrizione dell'apparecchiatura (segue)**

I motori serie M3 ed M6 sono completi di pressacavi integrati nella custodia e la chiusura del foro non utilizzato nella serie M3 è realizzata direttamente dal costruttore per mezzo di tappo bloccato con sigilla filetti.

Il pressacavo con il suo anello di tenuta non deve superare la temperatura massima di esercizio di 80 °C.

Avvertenze di targa

“NON agire sul cavo per movimentare l'elettropompa”

[16] **Rapporto n° EX-A3/027270**

Prove individuali

Il costruttore deve effettuare le prove individuali previste al par. 24 della norma EN 50014.

Il costruttore è esentato dalle prove individuali di sovrappressione sulle custodie motori serie M3 e M6, in quanto esse hanno superato la prova di tipo effettuata ad una pressione di 23,5 bar, pari a 4 volte la pressione di riferimento.

Documenti descrittivi (prot. EX-A3/027276)

- Nota tecnica n. M21P01 Rev. 3 (4 pg.)	del	30.07.2003
- Nota tecnica n. M20P01 Rev. 3 (5 pg.)	del	30.07.2003
- Disegno n. serie motori M3 Rev. 5	del	26.07.2003
- Disegno n. serie motori M6 Rev. 7	del	26.07.2003
- Disegno n. Targa_ATEX Rev. 3	del	30.07.2003
- Istruzioni di sicurezza n. NETATEX002 (5 pg.)	del	07.2003
- Dichiarazione di conformità	del	30.07.2003

Una copia dei documenti sopra citati è conservata presso l'archivio del CESI.

[17] **Condizioni speciali per un utilizzo sicuro (X)**

Il motore realizzato con cavi indissociabili deve avere questi ultimi protetti contro il rischio di danneggiamento dovuto a sollecitazioni meccaniche e la connessione terminale dei cavi realizzata secondo uno dei modi di protezione previsti dalla norma EN 50014, conformemente alle regole impiantistiche vigenti per il luogo di impiego del motore.

[18] **Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute**

Assicurati dalla conformità alle norme.

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

ESTENSIONE n. 01/08



al Certificato di Esame CE del tipo CESI 03 ATEX 226X

Apparecchiatura: Motori asincroni trifase e monofase serie M3 e motori asincroni trifase serie M6

Costruttore: FAGGIOLATI PUMPS S.p.A.

Indirizzo: Via Papa Giovanni XXIII, 31 – 62100 Macerata

Varianti ammesse

- Adeguamento alle norme EN 60079-0 (2006), EN60079-1 (2004)
- Aggiornamento dati di targa

Identificazione dell'apparecchiatura

L'apparecchiatura deve riportare i seguenti contrassegni riportare i seguenti contrassegni:



II 2 G Ex d IIB T4

Descrizione dell'apparecchiatura

I motori serie M3 ed M6 sono completi di pressacavi integrati nella custodia e la chiusura del foro non utilizzato nella serie M3 è realizzata direttamente dal costruttore per mezzo di tappo di bloccaggio con sigilla filetti.

Il pressacavo con il suo anello di tenuta non deve superare la temperatura massima di esercizio di 80°C

Caratteristiche elettriche

Invariate

Caratteristiche costruttive

Invariate

La presente estensione ed i documenti descrittivi allegati devono essere uniti al Certificato di Esame CE del tipo CESI 03ATEX226X.

Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

data 13 giugno 2008

elaborato Nicoletta Penati

verificato Mirko Balaz

approvato Fiorenzo Bregani

CESI S.p.A.
Divisione Energia
"Area Tecnica Certificazione"
Il Responsabile

pagina 1/2

ESTENSIONE n. 01/08

al Certificato di Esame CE del tipo CESI 03ATEX226X

Rapporto n. EX-A8017216

Prove individuali

Il Costruttore deve effettuare le prove individuali previste al par. 27 della Norma EN 60079-0 (2006)

Il costruttore è esentato dalle prove individuali di sovrappressione sulle custodie motori serie M3 ed M6, in quanto esse hanno superato la prova di tipo effettuata ad una pressione di 23,5 bar, pari a 4 volte la pressione di riferimento

Documenti descrittivi (prot. EX-A8017218)

- Nota Tecnica n. M21P01 rev. 5 (4 pag)	del	27 febbraio 2008
- Nota Tecnica n. M20P01 rev. 5 (5 pag)	del	27 febbraio 2008
- Disegno n. serie motori M3 rev. 6	del	26 febbraio 2008
- Disegno n. serie motori M6 rev. 8	del	26 febbraio 2008
- Disegno n. TARGA_ATEX rev. 4	del	27 febbraio 2008
- Dichiarazione CE di Conformità	del	1 gennaio 2007
- Istruzioni di Sicurezza NETATEX002 (9 pag.)	del	luglio 2007

Una copia dei documenti descrittivi sopracitati è conservata presso l'archivio del CESI.

Condizioni speciali per un utilizzo sicuro (X)

Il motore con cavi indissociabili deve avere questi ultimi protetti contro il rischio di danneggiamento dovuto a sollecitazioni meccaniche e la connessione terminale dei cavi realizzata secondo uno dei modi di protezione previsti dalla norma EN 60079-0, conformemente alle regole impiantistiche vigenti per il luogo di impiego del motore

Requisiti essenziali di Salute e Sicurezza

I requisiti essenziali di salute e sicurezza sono assicurati dalla conformità alle seguenti norme:

- EN 60079-0 : 2006 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive - Regole generali.
- EN 60079-1 : 2004 Custodie a prova di esplosione "d".

Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.